[F / 13 / 370 - 15-7-01]

Educational (190 /) Department.

ORDINARY PRINTED.

G.O., No. 722

DATED 7—12—01

INDEXED.

ORIGINAL

N. P.

[Despatch Abstract.]

University of Madras

Approving the alterations proposed in the By-laws of the — relating to the Matriculation & Fund. Do^s in arts with the Exception of such portion of them as relates to the re-introduction of a text-book in & to the abolition of the translation paper in English Language.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Government {1901} of Madras.

EDUCATIONAL.

Recd. } 1901. *Enclosures*

Regd. *Spare copies*

ORIGINAL

G.O., No. 722, 7th December 1901.

N. P.

DECEMBER.

University of Madras.

Approving the alterations proposed in the by-laws of the — relating to the Matriculation and First Examination in Arts with the exception of such portion of them as relates to the reintroduction of a text-book in English and to the abolition of the translation paper under "English language."

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Read—again the following paper:—

G.O., No. 373, Educational, dated 20th August 1900.

Abstract.—Approving the alterations in by-law 5, and postponing the consideration of the alterations in by-laws 134, 136, 144 and 146 until the revision of the regulations relating to the Matriculation examination has been dealt with by the Senate.

Read—also the following papers:—

From A. J. GRIEVE, Esq., B.A., Registrar of the University of Madras, to the Secretary to Government, Educational Department, dated Senate House, 12th September 1901, No. 2244.

I am directed by the Syndicate to submit, for the sanction of His Excellency the Governor in Council, the following changes in the by-laws relating to the Matriculation examination adopted by the Senate at the meeting held on the 30th April 1901:—

134. The Matriculation examination shall comprise four divisions: (i) English language, (ii) Second language, (iii) Mathematics, and (iv) Elementary Physical Science, History and Geography.

*[(i) English Language.

"Two papers, each of three hours' duration, shall be set upon the English language. The first paper shall be divided into two parts: the first part shall contain questions bearing on the subject-matter of text-books in prose and verse to be prescribed from year to year and also questions on the meaning and explanation of phrases and sentences in these text-books; and the second part shall bear upon pronunciation with special reference to the position of accents, grammar with special reference to parsing, syntax, analysis of sentences, and the following figures of speech—metaphor, simile, personification, metonymy, synecdoche, transferred epithet, hyperbole, irony. The second paper shall also be divided into two parts: the first paper shall contain (*a*) a short passage in prose or verse of which candidates shall be required to give an abstract or an explanation in such manner as may be prescribed; (*b*) questions on synthesis of sentences, the recasting of phrases and sentences, and the framing of sentences to illustrate the use of words and phrases; and in the second part candidates shall be required to write (*a*) a short narrative or a theme on some subject selected from the text-books prescribed for the examination, and (*b*) a letter or letters on a selected subject."]

(ii) Second Language.

One of the following languages at the option of the candidate—

(*a*) *Classical and Foreign Languages.*		(*b*) *Indian Vernacular Languages.*	
Sanskrit.	Arabic.	Hindustani.	Kanarese.
Greek.	Persian.	Marathi.	Malayalam.
Latin.	French.	Tamil.	Uriya.
Hebrew.	German.	Telugu.	Burmese.

In the second language there shall be two papers, of which one shall contain questions on the text-books and on the grammar and idiom of the language, while the other shall consist wholly of passages for translation from English into the second language and from the second language into English.

* This change was passed by the Senate on April the 20th, 1900.

In the case of the classical and foreign languages the passages in the second paper which are set for translation into English shall be partly passages taken from the text-books and partly passages of somewhat less difficulty not taken from the text-books. One-third of the marks allotted to the second paper shall be assigned to translation from English, one-third to the translation of passages taken from the text-books, and one-third to the translation of passages not taken from the text-books.

In the case of the Indian vernacular languages the passages in the second paper which are set for translation into English shall be of moderate difficulty and shall not be taken from the text-books; and the passages in the second paper which are set for translation from English shall be the same for all these languages. One-half of the marks allotted to the second paper shall be assigned to translation from English.

(iii) Mathematics.

(*a*) *Arithmetic.*—Addition, subtraction, multiplication, division, reduction, vulgar and decimal fractions, square and cubic measure, practice, ratio, proportion, applications of the term *per cent.*, interest, present worth and discount, stocks and shares, profit and loss, exchange, square root and cube root.

(*b*) *Algebra.*—Addition, subtraction, multiplication, division, involution and evolution, greatest common measure and least common multiple, simple equations with easy problems, and quadratic equations.

(*c*) *Geometry*—The first three books of Euclid with easy deductions.

(iv) Elementary Physical Science, History and Geography.

(*a*) Elementary Physics.

(*b*) Elementary Chemistry.

(*c*) The History of India, including an elementary knowledge of the present system of administration in British India, and the Geography of India.

(*d*) The outlines of the History of England from 1485 to the end of the nineteenth century. General Geography with special reference to the Geography of the British Empire.

136. The Matriculation examination shall be conducted in the order of time and subjects set forth in the following table, and the number of marks assignable to each subject shall be as therein specified:—

Days.	Hours.	Subjects.	Marks.	
First day	10—1	English—First paper, Part I	40	
		,, II	40	
	2—5	English—Second paper, Part I (*a*)	20	150*
		(*b*)	20	
		Part II (*a*)	20	
		(*b*)	10	
Second day	10—1 2—5	Second language	50 50	100
Third day	10—1	Arithmetic	50	
	2—4	Geometry	35	120
Fourth day	10—12	Algebra	35	
	1 — 3	Elementary Physics	40	
	3-10—5-10	Elementary Chemistry	40	180
Fifth day	10—12-30	History of India, etc.	50	
	2— 4-30	History of England, etc.	50	
		Total ..	550	

* This change was passed by the Senate on April the 20th, 1900.

137. No candidate shall be declared to have passed the examination who fails to obtain forty per cent. of the marks in the English language and thirty-five per cent. of the marks in each of the remaining divisions. Successful candidates who obtain not less than sixty per cent. of the aggregate marks shall be placed in the first class, and arranged in order of proficiency as determined by the total marks obtained by each candidate. All other candidates who pass shall be placed in the second class, and shall be arranged in alphabetical order.

Form of Statement to be submitted by the Tabulator.

Register number.	Name of candidate.	Optional language.	Number of marks obtained.				Total number of marks obtained.	Whether passed or not passed.	If passed, in what class ranked.	Remarks.
			English.	Second language.	Mathematics.	Elementary Physical Science, History and Geography.				
			150	100	120	180	550			

From A. J. GRIEVE, Esq., B.A., Registrar of the University of Madras, to the Secretary to Government, Educational Department, dated Senate House, 15th November 1901, No. 2803.

I am directed by the Syndicate to say that it will be glad to receive the orders of Government respecting the proposed alterations in the by-laws of the University relating to Matriculation and the First Examination in Arts at as early a date as possible.

2. The proposals were contained in my letters of 27th April 1900, No. 319, and 12th September 1901, No. 2244.

Order—No. 722, Educational, dated 7th December 1901.

The alterations proposed in by-laws 134, 136, 137, 144 and 146 are approved with the exception of such portion of them as relates to the reintroduction of a text-book in English and to the abolition of the translation paper under "English language."

(True Extract.)

C. J. WEIR,
Ag. Secretary to Government.

To the Registrar of the Madras University.
" Director of Public Instruction.

Exd. S. J. Pereira.

Educational Department.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 722, EDUCATIONAL, DATED 7th DECEMBER 1901.

[Subject.—*Amendment of University by-laws.*]

From the Registrar of the Madras University, No. 2244, *dated* 12*th September* 1901.

For the Secretary—

The current may be referred u.o. to the Director for remarks. He will no doubt state the grounds on which the proposed alterations are based.

P. T. Tharyan.
16-9-01.

Yes.

C. J. Weir.
16-9-01.

To Director of Public Instruction u.o.

The changes under "English" are those adopted by the Senate in April 1900: regarding these my opinion was given in my letter of 28th May 1900, No. 5339 (read in G.O., No 373, Educational, dated 20th August 1900) and it remains the same. I was unable to attend many meetings of the Matriculation committee, but I believe it did not reconsider the question.

2. Under "second language" the changes proposed are—

(1) classification of the languages under two heads, viz.:—
  (*a*) Classical and foreign,
  (*b*) Indian vernacular,
(2) under (*b*) original composition is abolished and the passages for translation are to be wholly 'unseen'.

I consider these changes to be improvements.

There are also detailed directions for dividing the marks among the various kinds of translation.

These changes in the "second language" part of the examination may be approved.

3. Under "mathematics" the changes are not very important. Arithmetic is practically the same but is more precisely defined. In algebra it is proposed to omit 'problems on quadratic equations'. This proposal I think is wrong, but it is hardly worth while to oppose it.

4. The most important change proposed is the grouping of physics and chemistry with history and geography to form one branch. Formerly science and history and geography formed one branch with the title of "general knowledge," and it is now proposed to revert to this state of things. It was felt by a majority of the Senate that at present too much importance was attached to physics and chemistry and that students who were in other respects fit to begin a course of university study were often prevented from doing so by the severity of the examination in these subjects. It was stated that during the years that have elapsed since the separation was made the total number of failures for the whole period were—

In vernaculars	4,400
In mathematics	13,000
In history and geography	12,000
In science	19,700

while in English in which the passing minimum is 40 per cent. as compared with 35 per cent. in the other branches, the number of failures was 19,000, less than the number in science.

I think the proposal may be accepted. It will be rarely possible for a boy to pass in the new branch (iv) if he entirely neglects his science and depends wholly on history and geography, so that science cannot be neglected in schools. The marks however should be altered by giving 50 for physics and 50 for chemistry, the same as for history and geography.

5. The reduction of the period of English history to be studied is intended to counterbalance the addition of "an elementary knowledge of the present system of administration in British India": this may be approved.

G. H. Stuart.
31-10-01.

Educational Department.

For orders as to whether the proposed changes may be approved. The changes will be clearly seen from the comparative statement *infra* [pages 4-7.] As regards the alteration under (i) English language, in by-law 134 attention is solicited to the notes in G.O., No. 373, Educational, dated 20th August 1900. Final orders have now to be passed on the proposals dealt with in these proceedings.

P. T. Tharyan.
1-4-01.

It is unfortunate that Mr. Stuart was unable to attend many of the meetings of the 'Matriculation' committee as Government relied * on his pressing his objections.

* See the Hon'ble. Mr. Arundel's note, dated 20th July 1900.

2. The question now is 'Will Government, on the ground that the Syndicate are doing the wrong thing, upset the decision of that body, the executive of the Senate of the Madras University, on a purely educational point'?

Some arguments *contra* and *pro* were offered on this last summer. From the point of view of the decision itself, it is scarcely debatable that the alterations which it is proposed to make in the examination for matriculation are not wise and are against the "best interests of education." The objections to them were clearly and forcibly stated in 1900 by Mr. Stuart. Educational authorities do, however, all the world over act at times "unwisely" and "against the best interests" of education; and while the legal power of the Governor in Council to interfere is of course not disputed, it doesn't follow that he should interfere. There is, I submit, no "†abandonment" of functions assigned by law in the exercise in one of the alternative ways of a discretionary power to interfere or abstain from interference.

† *cf.* Mr. Arundel's marginal note at x—page 2 of yellow paper note.

Mr. Arundel observed that, while the question was of importance, it was not of vital importance, and related rather to a detail than to a first principle of education.

Page 3 of same.

3. As the Syndicate, notwithstanding the reference to the other side of the question in G.O., No. 373, dated 20th August 1900, have held to their point, it is submitted that nothing further need be done and that the changes in the by-laws to which C. No. 1254 relates may be accepted. If this is done, those in by-laws 144 and 146, relating to the F.A. examination and held over for consideration last August, may similarly be approved.

Nos. 134, 136, 137.

A. T. Pringle.
4-11-01.

Assistant Secretary—

I should like to peruse recent communications from Government of India which may bear on questions raised here. These communications are not at present in office.

C. J. Weir.
15-11-01.

The communications to which the Secretary refers are still in circulation. The Syndicate ask for an early reply to the letter of their Registrar bearing C. No. 1254. The reminder may perhaps be submitted for the perusal of the Secretary.

P. T. Tharyan.
29-11-01.

Secretary—

The bearing of the recent communications on the present question seems to me to be remote. We are promised a further letter in regard to University reform and that might indirectly affect the decision. But it is not more than possible that it will do so. The particular questions whether a text-book should be used and whether translations from a vernacular into English are as desirable as translations from English into Latin or Greek, to test knowledge of the "foreign" language, will not be dealt with.

A. T. Pringle.
19-11-01.

Honourable Member—

His Excellency the Governor—

One of the proposals of the Government of India is to raise the minimum age for matriculation, the object being that the matriculates may have sufficient knowledge of English and general mental training to be able to follow the lectures. According to the Director, the proposed change in "English" will result in undergraduates being admitted who will be less able to follow with full understanding the lectures—*vide* his letter of 28th May 1900.

2. The question involved, if not of *vital* importance, seems to be certainly one of very great and *recognized* importance.

3. If Government agree with the Director and there seems to be no good answer to his objections, it is submitted that it is its plain duty to exercise the powers conferred by law and veto a proposal which it has good grounds for believing will have a detrimental effect on University education. The other changes proposed may be accepted.

C. J. Weir.
24-11-01.

I must say that I agree with the Director. If Government thinks so, it ought to give its opinion effect. My honourable predecessor doubted the wisdom of interference. I do not.

J. T[homson].
29-11-01.

The Director's objections to the proposals to reintroduce an English text book and abolish the Translation test seem to me convincing. I agree with my Honourable colleague that we ought to veto these two proposals and approve the rest.

A[mpthill].
4-12-01.

The draft placed below may issue. The modification of the altered by-laws with reference to the decision of Government may be left to the Senate.

P. T. Tharyan.
6-12-01.

To issue.

A. T. Pringle.
7-12-01.

Existing by-laws.	Proposed by-laws.
134. Candidates for the Matriculation examination shall be examined in the following branches of knowledge :—	134. The Matriculation examination shall comprise four divisions; (i) English language; (ii) Second language; (iii) Mathematics; (iv) Elementary Physical Science, History and Geography.
(i) English Language.	(i) English Language.
There shall be three papers set upon the English language: one paper, of three hours' duration, on the grammar, structure and idiom of the language, which shall test the candidate's ability to analyse sentences, to explain and recast forms of expression, and to explain figures of speech and express them in unfigurative language; one paper, of two hours' duration, on paraphrase and composition; and one paper, of one hour's duration, on translation into English from any one of the vernacular languages mentioned in this by-law. In the case of candidates whose vernacular language is English, the third paper shall be on English composition.	Two papers, each of three hours' duration, shall be set upon the English language. The first paper shall be divided into two parts, the first part shall contain questions bearing on the subject-matter of text-books in prose and verse to be prescribed from year to year and also questions on the meaning and explanation of phrases and sentences in these text-books; and the second part shall bear upon pronunciation with special reference to the position of accents, grammar with special reference to parsing, syntax, analysis of sentences and the following figures of speech, metaphor, simile, personification, metonymy, synecdoche, transferred epithet, hyperbole, irony. The second paper shall also be divided into two parts: the first part shall contain (*a*) a short passage in prose or verse of which candidates shall be required to give an abstract or an explanation in such manner as may be prescribed; (*b*) questions on synthesis of sentences, the recasting of phrases and sentences, and the framing of sentences to illustrate the use of words and phrases; and in the second part candidates shall be required to write (*a*) a short narrative or a theme on some subject selected from the text-books prescribed for the examination and (*b*) a letter or letters on a selected subject.
(ii) Second Language.	(ii) Second Language.
One of the following languages at the option of the candidate :—	One of the following languages at the option of the candidate :—
Sanskrit. Arabic. Tamil. Uriya. Greek. Persian. Telugu. Burmese. Latin. Hindustani. Kanarese. French. Hebrew. Marathi. Malayalam. German.	(*a*) *Classical and Foreign languages.* (*b*) *Indian vernacular languages.* Sanskrit. Arabic. Hindustani. Kanarese. Greek. Persian. Marathi. Malayalam. Latin. French. Tamil. Uriya. Hebrew. German. Telugu. Burmese.
In the second language there shall be two papers, of which one shall contain questions on the text-books, and on the grammar, structure, and idiom of the language, while the other shall consist wholly of passages for translation from English into the second language and from the second language into English, with the addition, in the case of vernacular languages, of original composition.	In the second language there shall be two papers, of which one shall contain questions on the text-books and on the grammar and idiom of the language, while the other shall consist wholly of passages for translation from English into the second language and from the second language into English.

Existing by-laws.	Proposed by-laws.
(ii) Second Language—*cont.*	(ii) Second Language—*cont.*
The passage for translation from English into the vernacular shall be the same for all languages. The passages for translation from the second language into English shall consist partly of extracts from the text-books and partly of extracts of somewhat less difficulty from other authors.	In the case of the classical and foreign languages the passages in the second paper which are set for translation into English shall be partly passages taken from the text-books and partly passages of somewhat less difficulty not taken from the text-books. One-third of the marks allotted to the second paper shall be assigned to translation from English, one-third to the translation of passages taken from the text-books, and one-third to the translation of passages not taken from the text-books. In the case of the Indian vernacular languages the passages in the second paper which are set for translation into English shall be of moderate difficulty and shall not be taken from the text-books; and the passages in the second paper which are set for translation from English shall be the same for all these languages. One-half of the marks allotted to the second paper shall be assigned to translation from English.
(iii) Mathematics.	(iii) Mathematics.
(*a*) *Arithmetic.*—The first four rules, reduction, vulgar and decimal fractions, proportion, practice, extraction of the square and cube roots, interest, discount, present worth and stocks. (*b*) *Algebra.*—Addition, subtraction, multiplication, division, involution and evolution, greatest common measure and least common multiple, simple and quadratic equations, with easy problems. (*c*) *Geometry.*—The first three books of Euclid, with easy deductions.	(*a*) *Arithmetic.*—Addition, subtraction, multiplication, division, reduction, vulgar and decimal fractions, square and cubic measure, practice, ratio, proportion, applications of the term per cent., interest, present worth and discount, stocks and shares, profit and loss, exchange, square root and cube root. (*b*) *Algebra.*—Addition, subtraction, multiplication, division, involution and evolution, greatest common measure and least common multiple, simple equations with easy problems, and quadratic equations. (*c*) *Geometry.*—The first three books of Euclid, with easy deductions.
(iv) Physics and Chemistry.	(iv) Elementary Physical Science, History and Geography.
(*a*) Elements of Physics. (*b*) Elements of Chemistry.	(*a*) Elementary Physics. (*b*) Elementary Chemistry. (*c*) The History of India, including an elementary knowledge of the present system of administration in British India, and the Geography of India. (*d*) The outlines of the History of England from 1485 to the end of the nineteenth century. General Geography with special reference to the Geography of the British Empire.
(v) History and Geography.	
(*a*) *History.*—(1) The History of India up to 1876. (2) The outlines of the History of England up to 1858. (*b*) *Geography.*—General Geography, and the Geography of India in particular.	

Existing by-laws.

136. The Matriculation examination shall be conducted in the order of time and subjects set forth in the following table, and the number of marks assignable to each subject shall be as therein specified : —

Days.	Hours.	Subjects.	Marks.	
First day	10—1 2—4 4-5—5-5	English	70 50 30	150
Second day	10—1 2—5	Second Language	40 40	80
Third day	10—1 2—4	Arithmetic .. .. Geometry	50 35	120
Fourth day	10—12 1—3 3-5—5-5	Algebra .. .. Physics .. .. Chemistry	35 40 40	80
Fifth day	10—1 2—4	History .. .. Geography	50 30	80
		Total ..		510

Proposed by-laws.

136. The Matriculation examination shall be conducted in the order of time and subjects set forth in the following table, and the number of marks assignable to each subject shall be as therein specified :—

Days.	Hours.	Subjects.	Marks.	
First day	10—1 2—5	English—First paper—Part I .. .. ,, II .. .. English—Second paper—Part I (*a*) .. ,, (*b*) .. Part II (*a*) .. ,, (*b*) ..	40 40 20 20 20 10	150
Second day	10—1 2—5	Second Language	50 50	100
Third day	10—1 2—4	Arithmetic .. .. Geometry	50 35	120
Fourth day	10—12 1—3 3-10—5-10	Algebra .. .. Elementary Physics .. .. Elementary Chemistry	35 40 40	180
Fifth day	10—12-30 2— 4-30	History of India, etc. .. .. .. History of England, etc.	50 50	
		Total ..		550

6

Existing by-laws.

137. Candidates obtaining not less than 60 per cent. of the aggregate number of marks shall be placed in the first class and arranged in order of proficiency as determined by the total marks obtained by each candidate. Candidates obtaining the maximum number of marks required to pass the examination, but less than 60 per cent. of the aggregate number of marks, shall be placed in the second class and be arranged in alphabetical order. Candidates failing to obtain 40 per cent. of the marks allotted to English and 35 per cent. of the marks allotted to each of the other branches shall not pass.

FORM of statement to be submitted by the tabulator.

Register number.	Name of candidate.	Optional language.	Number of marks obtained.					Total number of marks obtained.	Whether passed or not passed.	If passed, in what class ranked.	Remarks.
			English.	Second language.	Mathematics.	Physics and Chemistry.	History and Geography.				
			150	80	120	80	80	510			

Proposed by-laws.

137. No candidate shall be declared to have passed the examination who fail to obtain 40 per cent. of the marks in the English language and 35 per cent. of the marks in each of the remaining divisions. Successful candidates who obtain not less than 60 per cent. of the aggregate marks shall be placed in the first class and arranged in order of proficiency as determined by the total marks obtained by each candidate. All other candidates who pass shall be placed in the second class and shall be arranged in alphabetical order.

FORM of statement to be submitted by the tabulator.

Register number.	Name of candidate.	Optional language.	Number of marks obtained.				Total number of marks obtained.	Whether passed or not passed.	If passed, in what class ranked.	Remarks.
			English.	Second language.	Mathematics.	Elementary Physical Science, History and Geography.				
			150	100	120	180				

7

Educational (190 /) Department.

CURRENT No. 1254

From

[Name] _____

[Designation] The Registrar of the Madras University

[Station] Madras

Press
Please print in Type
in pros form. Soon.
By 4/11/1

No. " 2244

Dated " 12. 9. 190 /.

Enclosures _____

Received 13. 9. 190 /.

Registered 13. 9. 190 /.

SUBJECT.

Submy for the sanction of govt certain changes in the by-laws relating to the matriculation exn as adopted by the Senate at the meeting held on the 30th April 1901.

BACK PAPERS.

To 507 dy 17-10-00 Pro.	
" 373 dy 20-8-00 Copy	
" 326 dy 19-6-01 Pro.	

FURTHER PAPERS.

Educational (190 2 /) Department.

8

CURRENT No. 1588

From

[Name] _____

[Designation] The Registrar of the Madras University

[Station] Madras

No. 2853

Dated 15. 11. 190 1.

Enclosures _____

Received _____ 190 .

Registered 18 . 11. 190 1.

SUBJECT.

Stating that orders may be passed on the proposals regarding the alterations in the University by-laws.

BACK PAPERS.

G.O. 1254 Edn. 5071 17-10-02 " 3730 20-8-02	Copy

FURTHER PAPERS.

[E. / 4]
1,500—8-11-00.

3

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

9 380

READ AGAIN G.O., No. 373, dated 20th Aug- 1900.

" " " " , " 190 .

READ ALSO:—

C. No. 1254, From the Registrar, University of Madras, No. 2244, dated 12th Sept 1901

" " 1588, " " Do Do, " 2803, " 15th November 1901.

" " , " " , " , " 190 .

ORDER No. 722, dated 7.12. 1901.

The alterations proposed in ~~The revised~~ Cly-laws 134, 136, 137, 144 & 146 are approved with the exception of such portion of them ~~to remain~~ as relates to the re-introduction of a text-book in English and the abolition of the translation-paper under "English language".

(from orders)

By Order

M.C.

7.12.1

Issuein and forward to Registrar in his print please.

By Order

O.S.

M.S.

in his print

To

The Registrar of the M.U.

D.P.I.

2/12

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in print.

NUMBER OF COPIES REQUIRED. { Order complete. / Letter only. / Order complete with Letter.

READ AGAIN G.O., No. 190 . DATED

1

ENCLOSURES TO C.No.

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.